

Tab. 1 Domácnosti podle postavení osoby v čele  
e/ Subjektivní názory (%)

Households by activity status of head of household  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2020  
Year 2020

	Domácnosti celkem Households, total	Zaměstnanci celkem Employees, total	z toho / incl.		Samostatně činní Self-employed	Důchodci celkem Pensioners, total	z toho / incl.		Nezaměstnaní Unemployed	Ostatní domácnosti Other households		
			zaměstnanci s nižším vzděláním employees, lower education	zaměstnanci s vyšším vzděláním employees, higher education			s pracujícími členy with working persons	bez pracujících členů without working persons				
Počet domácností	absol. 4 464 505	2 246 891	854 556	1 392 334	575 343	1 518 047	177 108	1 340 940	79 282	44 942	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:											Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě	6,5	6,9	8,0	6,2	5,3	5,9	5,3	5,9	16,4	5,3	dampness	
tmavý byt	3,1	3,0	3,7	2,7	2,4	2,9	2,1	3,1	11,0	6,3	too dark, not enough light	
hluk z domu, resp. ulice	13,7	14,1	14,6	13,8	12,8	12,9	14,1	12,7	22,3	14,8	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí	9,0	8,8	9,6	8,2	7,5	9,2	8,7	9,3	19,7	13,1	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí	6,4	5,9	6,8	5,4	7,3	6,4	6,0	6,5	12,3	4,6	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:											Housing costs:	
velkou zátěží	15,7	14,1	17,9	11,8	10,3	17,8	13,9	18,3	48,9	33,9	a heavy burden	
určitou zátěží	70,7	71,9	72,4	71,6	75,7	69,0	73,4	68,4	43,3	54,8	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží	13,5	13,9	9,7	16,5	14,0	13,2	12,7	13,2	7,8	11,3	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:											Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží	3,7	4,8	6,8	3,5	3,3	1,8	3,1	1,7	10,3	5,0	a heavy burden	
určitou zátěží	8,3	12,4	13,0	12,0	8,9	2,0	6,5	1,4	9,6	3,9	somewhat a burden	
vůbec není zátěží	1,6	2,4	2,2	2,5	2,2	0,2	-	0,2	-	0,9	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)	86,5	80,5	78,0	82,0	85,5	96,0	90,3	96,8	80,1	90,2	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:											Household ability to make ends meet:	
s velkými obtížemi	3,3	2,4	4,3	1,2	1,5	4,3	1,5	4,6	21,5	8,1	with great difficulty	
s obtížemi	9,7	8,3	11,3	6,5	5,6	11,6	7,8	12,1	34,5	21,8	with difficulty	
s menšími obtížemi	27,6	27,7	33,0	24,4	23,1	29,1	26,8	29,4	22,8	40,1	with some difficulty	
docela snadno	40,0	40,9	36,7	43,4	45,0	38,6	42,1	38,2	14,5	24,8	fairly easily	
snadno	15,7	16,7	13,1	18,9	19,6	13,7	19,6	12,9	1,9	4,4	easily	
velmi snadno	3,7	4,0	1,5	5,6	5,2	2,7	2,3	2,7	4,8	0,9	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:											Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou mimo domov	20,8	14,9	24,5	9,0	9,3	31,1	17,6	32,8	65,6	40,8	annual one-week holiday away from home	
jist obden maso	4,9	3,0	4,9	1,8	2,0	7,5	3,6	8,0	27,5	10,2	a meal with meat every second day	
dostatečně vytápět byt	2,6	1,8	2,7	1,2	1,7	3,8	1,8	4,1	10,4	5,3	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 12000 Kč	21,7	18,9	29,0	12,8	11,0	26,0	14,9	27,5	74,1	55,0	unexpected expenses of CZK 12000	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:											In last 12 month arrears on:	
nájemného, úhrady za užívání bytu											paying rent, housing cost of flat owners	
ano	1,3	1,3	2,0	0,8	1,1	0,7	0,4	0,8	14,3	1,8	yes	
ne	58,5	61,6	56,3	64,8	45,1	58,1	46,9	59,6	69,1	72,0	no	
netýká se	40,2	37,2	41,8	34,4	53,8	41,1	52,7	39,6	16,6	26,3	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu											paying heating, electricity, gas, water	
ano	1,7	1,6	2,7	1,0	2,1	0,9	1,3	0,8	15,5	2,9	yes	
ne	98,1	98,3	97,2	98,9	97,7	98,9	98,7	99,0	83,8	96,2	no	
netýká se	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	-	0,2	0,7	0,9	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček na byt											repaying mortgages and other dwelling-related loans	
ano	0,5	0,5	0,8	0,3	1,5	0,1	-	0,1	0,9	-	yes	
ne	19,8	29,1	24,5	31,9	25,9	5,2	10,2	4,6	-	7,3	no	
netýká se	79,7	70,4	74,7	67,8	72,6	94,7	89,8	95,4	99,1	92,7	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů											repaying other loans	
ano	0,8	0,9	1,7	0,4	0,9	0,3	0,7	0,3	8,6	0,6	yes	
ne	12,7	18,7	20,4	17,6	13,6	3,8	9,7	3,0	11,3	9,2	no	
netýká se	86,4	80,4	77,9	82,0	85,5	95,9	89,6	96,7	80,1	90,2	not applicable	